Pulverizator electric RURIS RS 1300



CUPRINS

1. Introducere 2
2. Instrucțiuni de siguranță 3
2.1 Etichete pe utilaj 3
3. Prezentarea generală a utilajului 4
4. Date tehnice 4
5. Părţi componente şi caracteristicile produsului 5
6. Punerea în funcțiune 6
7. Probleme pulverizator, cauze și soluții 7
8. Curățarea și depozitarea 7
8.1 Curăţarea 7
8.2 Depozitarea 8
9. Declarații de conformitate 8

1. INTRODUCERE

Stimate client!

Îți mulțumim pentru decizia de a cumpăra un produs RURIS și pentru încrederea acordată companiei noastre! RURIS este pe piață din anul 1993 și în tot acest timp a devenit un brand puternic, care și-a construit reputația prin respectarea promisiunilor, dar și prin investițiile continue menite să vină în ajutorul clienților cu soluții fiabile, eficiente și de calitate.
Suntem convinși că veți aprecia produsul nostru și vă veți bucura de performanțele sale timp îndelungat. RURIS nu oferă clienților săi doar utilaje, ci soluții complete. Un element important în relația cu clientul este consilierea atât înainte de vânzare, cât și post vânzare, clienții RURIS având la dispoziție o întreagă rețea de magazine și puncte service partenere.
Pentru a vă bucura de produsul cumpărat, vă rugăm să parcurgeți cu atenție manualul de utilizare. Prin respectarea instrucțiunilor, o să aveți garanția unei utilizări îndelungate.
Compania RURIS lucrează continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica printre altele forma, înfățișarea și performanțele acestora, fără a avea obligația de a comunica acest lucru în prealabil.

Vă mulțumim încă o dată că ați ales produsele RURIS!

Informații și suport clienți:
Telefon: **0351.820.105**
e-mail: **info@ruris.ro**

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

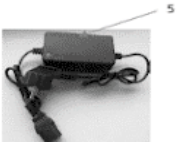
2.1 ETICHETE PE UTILAJ

	Pericol!
	Atenție, păstrați distanta.
	Purtați echipament de protecție pentru ochi.
	Citiți manualul de utilizare.
	Purtați echipament de protecție.

Evitați total contactul cu pesticidele.
Respectați indicațiile cu privire la deversarea și colectarea apei contaminate sau a resturilor de substanțe pentru a asigura protecția deplină a mediului înconjurător. Nu deversați și nu aruncați substanțele pesticide în sistemele de canalizare publica sau cursuri de apă.
Nu pulverizați pesticide în spații închise. Se poate pulveriza în sere dacă acestea au o ventilație corespunzătoare.
Nu depozitați produsul la îndemâna copiilor și a altor persoane neinstruite.
Verificați ștecherul si cablul electric al alimentatorului înainte de fiecare utilizare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie imediat înlocuit la un centru service sau de către personal calificat și autorizat
Rămâneți în alertă și fiți precaut atunci când realizați încărcarea periodică a bateriei.
Înainte de încărcarea bateriei, asigurați-va ca rezervorul pulverizatorului este gol. Mențineți cablul de alimentare la distanță față surse de apă sau umezeală.
ATENTIE! Utilizați îmbrăcăminte, mânuși si masca de protecție pentru a evita contactul cu substanțele pulverizate.
Este interzisa pulverizarea lichidelor inflamabile. Pericol de explozie sau incendiu.
In cazul unui contact accidental cu substanțele pe care le pulverizați, solicitați ajutorul unei persoane aflate in apropiere pentru a opri pulverizatorul, îndepărtați hainele afectate si spălați abundent cu apa curata zonele expuse.
Asigurați-va ca in apropierea zonei de lucru si de încărcare a pulverizatorului exista o trusa de prim ajutor si un stingător de incendiu.

3. PREZENTAREA GENERALĂ A UTILAJULUI

1. Capac rezervor / mâner transport
2. Rezervor
3. Lance metalică
4. Furtun
5. Încărcător
6. Mâner
7. Suport lance





4. DATE TEHNICE

Tip acționare	Motor electric
Presiune motor	3.6l/min-58PSI (4 bar)
Putere maxima motor electric	0.050 kw
Turație motor	3800 rpm
Volum bazin	13l
Greutate neta cu accesorii	5.3 kg
Greutate cu rezervorul plin	17.3 kg
Baterie	12V 8Ah
Autonomie	4h
Presiune de lucru	0.15-0.4 Mpa
Lance	Metalica
Manometru	Montat pe maner
Curele	Cu rezistenta superioara
Accesorii	Diuză cu 1 ieșire standard Diuză cu 2 ieşiri Diuză cu o ieşire – 4 zone pulverizare Diuză cu o ieşire –5 zone pulverizare

5. PĂRŢI COMPONENTE ŞI CARACTERISTICILE PRODUSULUI

Pulverizatorul electric RURIS a fost proiectat în vederea reducerii efortului și creșterii randamentelor și a performanțelor de lucru. Tehnologia avansată îmbinată cu un design unic, cu un contur neted și compact, asigură acestui produs un transport ușor. RURIS RS 1300 este ideal pentru controlul bolilor ce afectează diferite tipuri de recoltă, flori și plante de grădină, precum și pentru curățirea spațiului verde public, respectiv în controlul bolilor la păsări și în grajdurile de animale în curs de refacere. Pulverizatorul electric RURIS RS 1300 este prevăzut cu un acumulator de 12V/8Ah care permite reducerea efortului uman de 3-4 ori.

Părțile componente: RURIS RS 1300 este alcătuit dintr-un rezervor, o bază, o baterie, o pompă cu diafragmă, elemente pulverizatoare (tub de cauciuc, piese de schimb, orificii de pulverizare cu difuzare rapide, vermorele) și spătar pentru îmbrăcarea bazinului, etc.

Asamblarea:

Asigurați-va ca in interiorul bazinului nu se regăsesc componente de montaj ale acestuia.

- Se montează furtunul de cauciuc pe corpul rezervorului.
- Se cuplează lancea la mânerul de control.
- Atașați suportul lancei pe corpul bazinului apoi cuplați chingile in cele doua locașuri ale pulverizatorului, apoi reglați-le pe înălțimea dorita.

Asigurați-va ca toate componentele de montaj sunt strânse corespunzător, asigurând o etanșeitate a acestora, in caz contrat pot exista pierderi de substanțe.

Nota: Gradațiile de pe rezervor sunt cu caracter informativ, pentru un dozaj de precizie folosiți un vas gradat etalon.

Caracteristicile produsului:

Are un profil liniar și modern. Linia a fost concepută respectând unduirea naturală a spatelui uman, cu scopul de a asigura un contact mai bun și comoditate maximă de transport.

Are un design compact și elegant, ușor de transportat de montat și demontat.

Este echipat cu o pompă cu presiune înaltă cu micro diafragmă pentru a fi utilizată cu vermorele, variind în acest fel presiunea de atomizare între 2-4 bar, satisfăcând majoritatea exigențelor.

Este echipat cu o pompă micro diafragmatică de mici dimensiuni, ușoară, presiune înaltă de atomizare, bună penetrabilitate, un raport de adeziune crescut, durată mai mare și o protecție sporită contra supraîncărcărilor.

Este echipat cu un voltmetru care indica starea bateriei, acesta semnalizează descărcarea în momentul în care tensiunea bateriei scade sub 10,8-10,5V, evitând așadar continuarea lucrului cu o sarcină de încărcare joasă și asigurând menținerea bateriei într-o stare bună, prevenind degradarea în condițiile unei utilizări îndelungate a produsului.

Este echipat cu un alimentator de încărcare tip (curent constant / tensiunea constantă / menținere), cu protecție contra scurt circuitului și contra conexiunii inverse. Ledul arată: roșu – bateria se încărcă, verde – baterie încărcată / în stand-by.

Mentenanța:

Înaintea operației de verificare, asigurați-va ca :

- Deconectați cablul de alimentare
- Opriți pulverizatorul
- Rezervorul este gol

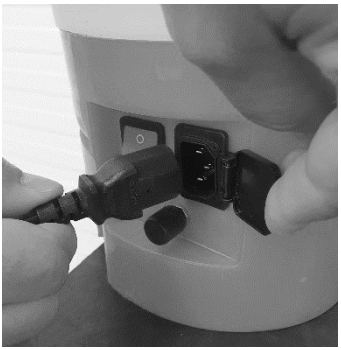
Inspectați constant si întrețineți cu atenție părțile componente ale pulverizatorului pentru o buna funcționare a acestuia si pentru a evita posibile probleme.

- Verificați dacă conexiunile si piesele sunt bine fixate.
- Îndepărtați orice impurități aflate in filtrul pompei.
- Înlocuiți piesele deteriorate numai cu piese de schimb originale RURIS.

Dacă sesizați o eficiență scăzută sau o problema a pulverizatorului, se recomandă să solicitați o inspecție la un service autorizat RURIS.

6. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

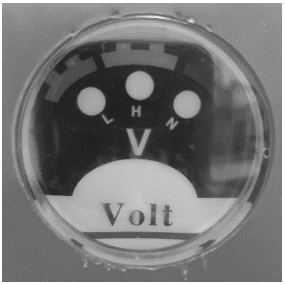
Utilizarea încărcătorului





Asigurați-vă că parametrii de input corespund parametrilor de alimentare a rețelei. În caz contrar, contactați producătorul. Bateria pompei cu bazin este furnizată de producător deja în stare încărcată. Există totuși posibilitatea descărcării ei în timpul transportului; din acest motiv, folosind un voltmetru, vă recomandăm să controlați nivelul de încărcare înainte de utilizare. Dacă indicatorul se află în zona galbenă sau roșie (spre exemplu, ≤ 12V), este necesar să procedați imediat la încărcarea bateriei.

Bateria poate să fie încărcată prin simpla inserare a ștecărului de încărcare în orificiu fără înlăturarea pompei. Când lumina indicatorului devine verde, înseamnă că bateria este complet încărcată.



Voltmetrul

Pulverizatorul este echipat cu un voltmetru de mare precizie pentru măsurarea voltajului de 11V~15V. Zona verde gradată arată bateria complet încărcată, gata de utilizare; zona galbenă arată o încărcare insuficientă, dar sistemul poate încă să funcționeze. Voltajul minim la care pulverizatorul poate să funcționeze este DC 10.5~10.8V. Încărcarea trebuie să fie efectuată într-un loc închis, uscat, ventilat și corespunzător distanțat de sol la cel puțin 50 cm. Dacă pompa se utilizează un interval de timp scurt, nu este necesar să o reîncărcați. Dacă nu ați folosit-o un timp îndelungat, este necesar să descărcați bateria complet și să o reîncărcați la intervale regulate (o dată sau de două ori pe lună), menținând-o în condiții de funcționare optime.

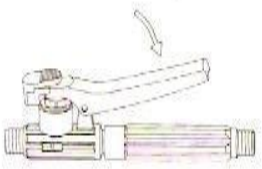


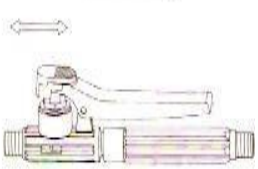
Introducerea substanțelor chimice

Înainte de utilizare, scoateți capacul rezervorului și umpleți rezervorul cu substanțele chimice de utilizat, puneți la loc capacul, aduceți întrerupătorul pe poziția on și apăsați maneta mânerului pentru începerea utilizării. Nu introduceți niciodată pompa în apă pentru a o curăța sau a o umple.

Vaporizarea

Aduceți întrerupătorul pe poziția „-” („O” înseamnă OFF), îndreptați bara de pulverizare în direcția indicată și apăsați maneta pentru începerea vaporizării.





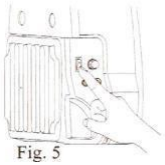


Fig. 5

Pulverizarea se face întotdeauna cu aceeași mână. Operatorul trebuie să înainteze cu viteză constantă pentru a evita o vaporizare excesivă sau insuficientă în unele puncte; trebuie să vaporizeze în funcție de direcția vântului, în general în direcție verticală sau într-un unghi nu mai mic de 45° față de vânt. Poziția operatorului trebuie să fie una superioară și să pulverizeze vaporii înspre jos.



Fig. 11

Reglarea presiunii

Punerea in funcțiune a pulverizatorului se face doar după ce s-a adăugat lichid in rezervor, cel puțin 1/2 din volumul acestuia.

Pentru reglarea presiunii pompei (fig. 12), rotiți maneta de reglare. Se poate varia dimensiunea de vaporizare și se poate creste puterea de pulverizare în funcție de duzele utilizate și de elementele care urmează să fie stropite. Rotiți maneta de reglare în sens orar pentru creșterea presiunii și reducerea amplitudinii de pulverizare. Rotiți maneta în sens invers acelor de ceasornic pentru reducerea presiunii și creșterii amplitudinii de pulverizare.

Pulverizatorul este echipat cu o unitate de protecție care permite eliberare automată a presiunii, când întrerupătorul este închis sau duzele sunt blocate în timpul operațiilor uzuale de stropire.

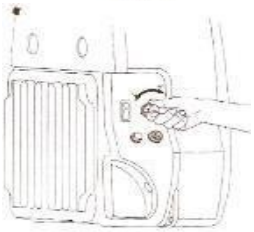


Fig. 12

7. PROBLEME PULVERIZATOR, CAUZE ȘI SOLUȚII

Probleme	Cauze	Soluții
Motorul nu funcționează, deși pompa este pornită	○ Presiunea este prea joasă. ○ S-a ars o siguranță ○ Bateria este descărcată ○ Întrerupătorul de pornire este defect ○ Firele s-au desprins ○ Motorul este deteriorat	○ Creșteți presiunea ○ Înlocuiți-o ○ Încărcați-o ○ Înlocuiți întrerupătorul ○ Demontați baza pentru aranjarea firelor ○ Înlocuiți motorul
Se aud sunete ciudate în timp ce motorul este pornit	○ Șuruburile sunt slăbite	○ Strângeți-le
Există o pierdere în zona inferioară a bazei	○ Tuburile pompe sunt defecte sau deteriorate	○ Demontați baza și înlocuiți sau reparați tuburile
Vaporizare de calitate slabă	○ Presiune slabă ○ Orificiile din interiorul pulverizatorului sunt înfundate	○ Creșteți presiunea ○ Îndepărtați impuritățile
	○ La orificiile pulverizatorului și la membranele despărțitoare există pierderi.	○ Înlocuiți membranele
	○ Membranele despărțitoare au fost asamblate invers	○ Repoziționați corect membranele
	○ La îmbinările tuburilor există pierderi.	○ Strângeți îmbinările
	○ Bateria este descărcată	○ Încărcați bateria

Intervențiile asupra pulverizatorului trebuie făcute intr-un service autorizat RURIS.

8. CURĂȚAREA ȘI DEPOZITAREA

8.1 CURĂŢAREA

Înainte de a fi transportat si la terminarea fiecărei utilizări, pulverizatorul trebuie să fie curățat pentru a evita formarea coroziunilor și blocarea pulverizatorului din cauza lichidelor pesticide. De

asemenea, curățarea regulată a produsului poate să evite cauzarea daunelor asupra culturilor, unde un produs utilizat se poate amesteca cu produsul rămas utilizat anterior.
Cum să efectuăm operațiile de curățare: Curățați suprafața pompei cu bazin cu un material umed. Umpleți rezervorul cu apă și scuturați energic; acționați pompa pentru a elimina apa utilizată pentru curățare prin pulverizare. Filtrele și sprayul rezervorului pot să fie demontate pentru a fi curățate cu apă.

8.2 DEPOZITAREA

Pulverizatorul trebuie să fie depozitat într-un loc uscat, departe de orice sursa de căldura unde copii nu au acces.



Nu aruncați echipamentele electrice, electronice industriale și părțile componente la gunoiul menajer! Informații privind DEEE. Având în vedere prevederile OUG 195/2005 - referitoare la protecția mediului și O.U.G. 5/2015. Consumatorii vor avea în vedere următoarele indicații pentru predarea deșeurilor electrice, precizate mai jos:

- Consumatorii au obligația de a nu elimina deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) ca deșeuri municipale nesortate și de a colecta separat aceste DEEE.
- Colectarea acestor deșeuri numite (DEEE) se va efectua prin Serviciul Public de Colectare de pe raza fiecărui județ și prin centre de colectare organizate de operatorii economici autorizați pentru colectarea DEEE. Informații furnizate de către Administrația Fondului de Mediu www.afm.ro sau jurnalul Uniuni Europene.
- Consumatorii pot preda DEEE în mod gratuit în punctele de colectare specificate anterior.

9. DECLARAȚII DE CONFORMITATE

DECLARATIA DE CONFORMITATE CE

Producator: SC RURIS IMPEX SRL
Bvd. Decebal, nr. 111, Cladire Administrativa, Craiova, Dolj, Romania
Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro
Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General
Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Radoi Alexandru– Director Proiectare Producţie
Descrierea masinii: Pulverizator electric- realizeaza operatii de stropit si lucrari fitosanitare specifice.
Produsul: Pulverizator electric
Numar de serie produs: AAKF0100001XXXXXRS1300, (unde AA reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie, caracterele 5 si 6 nr de lot, caracterele 7-11 numarul de produs
Model: RURIS **Tipul:**RS1300
Capacitate rezervor: 13 litri **Tip acționare**: Motor electric
Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producator, in conformitate cu H.G. 1029/2008 - privind conditiile introducerii pe piata a masinilor, Directiva 2006/42/EC – cerinte de siguranta si securitate, Standardul EN ISO 12100:2010 – Masini. Securitate, Directiva 2014/35/UE, HG 409/2016 - privind echipamentele de joasa tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019), am efectuat atestarea conformitatii produsului cu standardele specificate si declaram ca este conform cu principalele cerinte de siguranta si securitate, nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii si nu are impact negativ asupra mediului.
Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:
SR EN ISO 12100:2011 / EN ISO 12100:2010 - Securitatea maşinilor. Concepte de bază, principii generale de proiectare. Terminologie de bază, metodologie. Principii tehnice
SR EN ISO 19932-1:2013/ EN ISO 19932-1:2013 - Echipamente pentru protecţia culturilor. Maşini de stropit purtate pe spate. Partea 1: Cerinţe de mediu şi de Securitate
SR EN ISO 19932-2:2013/ EN ISO 19932-2:2013 - Echipamente pentru protecţia culturilor. Maşini de stropit purtate pe spate. Partea 2: Metode de încercare
ISO 10626:1999- Echipament pentru protectia culturilor – Pulverizatoare- Dimensiuni de conectare pentru duze cu fixare baioneta

SR EN ISO 14120:2016/ EN ISO 14120:2016- Securitatea maşinilor. Protectori. Cerinţe generale pentru proiectarea şi construcţia protectorilor ficşi şi mobili
SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Securitatea mașinilor. Distanțe de securitate pentru prevenirea pătrunderii membrelor superioare și inferioare în zonele periculoase
SR EN ISO 14982:2009/ EN ISO 14982:2009- Maşini agricole şi forestiere. Compatibilitatea electromagnetică. Metode de încercare şi criterii de acceptabilitate
SR EN 60204-1:2019/ IEC 60204-1:2016- Securitatea mașinilor. Echipament electric al mașinilor. Partea 1: Cerințe generale
SR EN 61000-6-3:2007/A1:2011/ EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012- Compatibilitate electromagnetică (CEM). Partea 6-3: Standarde generice. Standard de emisie pentru mediile rezidenţiale, comerciale şi uşor industrializate
SR EN IEC 61000-6-1:2019/ EN 61000-6-1:2019- Compatibilitate electromagnetică (CEM). Partea 6-1: Standarde generice. Standard de imunitate pentru mediile rezidențiale, comerciale și ușor industrializate
SR EN IEC 61000-3-2:2019/ EN IEC 61000-3-2:2019- Compatibilitate electromagnetică (CEM). Partea 3-2: Limite - Limite pentru emisiile de curenți armonici (curent de intrare al echipamentelor <= 16 A pe fază)
SR EN 61000-3-3:2014/EN 61000-3-3:2013- Compatibilitate electromagnetică (CEM). Partea 3-3: Limite - Limitarea variațiilor de tensiune, a fluctuațiilor de tensiune și a flickerului în rețelele publice de alimentare de joasă tensiune, pentru echipamente având un curent nominal ≤ 16 A pe fază și care nu sunt supuse unor restricții de conectare
SR EN 61000-4-2:2009/ EN 61000-4-2:2009- Compatibilitate electromagnetică(CEM). Partea 4-2: Tehnici de încercare şi măsurare. Încercare de imunitate la descărcări electrostatice
SR EN 61000-4-3:2006/A2:2011/ EN 61000-4-3:2006/A2:2011- Compatibilitate electromagnetică (CEM). Partea 4-3: Tehnici de încercare şi măsurare. Încercări de imunitate la câmpuri electromagnetice de radiofrecvenţă, radiate
SR EN 61000-4-4:2013/ EN 61000-4-4:2013- Compatibilitate electromagnetică (CEM). Partea 4-4: Tehnici de încercare şi măsurare. Încercări de imunitate la trenuri de impulsuri rapide de tensiune
SR EN 61000-4-5:2015/ EN 61000-4-5:2014- Compatibilitate electromagnetică (CEM). Partea 4-5: Tehnici de încercare şi măsurare. Încercări de imunitate la unde de şoc
SR EN 61000-4-6:2014/ EN 61000-4-6:2014- Compatibilitate electromagnetică (CEM). Partea 4-6: Tehnici de încercare şi măsurare. Încercări de imunitate la perturbaţii conduse, induse de câmpuri de radiofrecvenţă
SR EN 61000-4-11:2005/ EN 61000-4-11:2004- Compatibilitate electromagnetică (CEM). Partea 4-11: Tehnici de încercare şi de măsurare. Încercări de imunitate la scăderi de tensiune, întreruperi de scurtă durată şi variaţii de tensiune. Standard de bază în CEM
Directiva 2006/42/EC - privind maşinile – introducerea pe piata a masinilor
Directiva 2014/30/UE - privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromegnetica, actualizata 2019);
Directiva 2014/35/UE, HG 409/2016 - privind echipamentele de joasa tensiune
Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **SR ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

- Marca si numele fabricantului: T.K.P.S. Co . Ltd

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.
Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.
Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.
Locul si data emiterii: **Craiova, 16.10.2023**
Anul aplicarii marcajului CE: **2023**
Nr. Inreg: **1184 /16.10.2023**

Persoana autorizata si semnatura:

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General al
SC RURIS IMPEX SRL